

REÇU

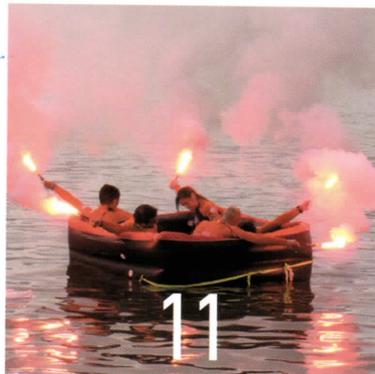
Le 31 MAI 2016



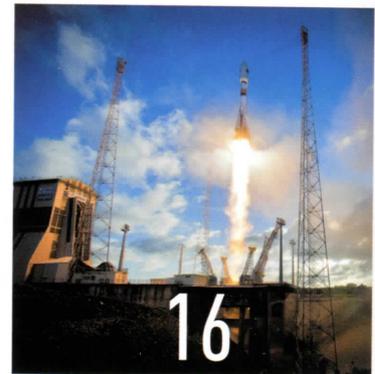
## SOMMAIRE



06



11



16

### 05 ÉDITORIAL

### 06 L'ESSENTIEL

Russie, Inde, Afrique du Sud, États-Unis, Japon, Allemagne : le point sur les coopérations entretenues par le CNES

### 12 #COMMUNAUTÉ

Les succès des partenariats relayés par les followers du CNES

### 13 GRAND ORAL

Jean-Yves Le Gall, Président du CNES, milite pour une approche résolument volontariste des relations internationales

### 16 EN IMAGES

Des coopérations d'exception

### 18 EN CHIFFRES

Relations internationales : les données clés du CNES

### 19 LE CNES EN ACTIONS

Coopération : l'assurance d'aller plus loin

### 27 MATIÈRE

Altimétrie : l'excellence à la française

### 28 INSTANTS T

Tour d'horizon des décisions attendues lors du conseil de l'ESA en décembre

### 30 RENCONTRES

- Susmita Mohanty, directrice générale d'Earth2Orbit
- Yannick Mellier, astrophysicien et président du Consortium Euclid
- Greg Skomal, biologiste à la Division de recherche des pêches maritimes du Massachusetts

### 33 ESPACE ÉTHIQUE

Allô, ici la Terre! par Jacques Arnould

### 34 EN VUE

Les manifestations, les expos et les ouvrages réalisés ou soutenus par le CNES

### 36 TRANSFERT

Le laser, cheval de bataille franco-singapourien

#### AVIS

Dans le n°67, l'oubli du copyright © GIM Smart Geo Insights pour l'image Pleiades utilisée dans le suivi de la vaccination contre la poliomyélite au Nigéria (p.26), nous a amené à vous proposer un article de fond sur cette application très originale. Retrouvez-le sur le <https://entreprises.cnes.fr/fr/pleiades-a-lassaut-de-la-polio>

#### PARTENAIRES

Sont citées dans ce numéro les agences spatiales avec lesquelles le CNES mène des programmes en coopération : p. 08 AEM ; p. 10/27 la NASA (États-Unis) ; p. 10 la JAXA (Japon) ; p. 07 l'ISRO (Inde) ; p. 08 AGEOS (Gabon) ; p. 09 SANSa (Afrique du Sud) ; p. 10/34 le DLR (Allemagne) ; p. 11 la CNSA (Chine) ; p. 34 KARI (Corée du sud).

En couverture : © Illustration Léonard Dupond



Ce symbole signale les contenus complémentaires que vous pouvez retrouver sur le web.



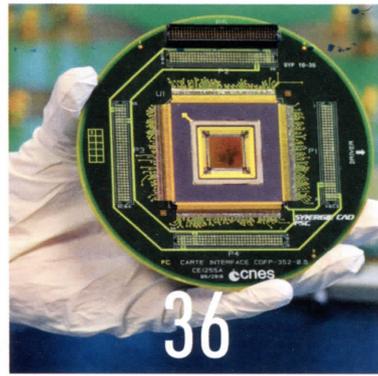
CNESfrance



@CNES



CNES



P. 27

## ÉTATS-UNIS

Le CNES et la NASA ont relevé ensemble le défi de l'altimétrie spatiale pour mesurer le relief des océans.

P. 06

## RUSSIE

À l'occasion des cinquante ans de la coopération franco-russe, des festivités sont organisées tout au long de l'année.

P. 28

## EUROPE

En décembre, à Lucerne, le conseil de l'Agence spatiale européenne réunira les ministres concernés de chaque État membre. Une étape importants dans la vie de l'ESA.

P. 30

## INDE

Lancé aux États-Unis, le NewSpace ou entrepreneurial space désigne le mouvement lié à l'émergence d'une industrie spatiale d'initiative privée. La société indienne Earth2Orbit en est un parfait exemple.